

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

**ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL.
STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING****José maría Cid Rodríguez**

jmcid@ugr.es

Universidad de Granada (España)

*Fecha de recepción: 14 de febrero de 2013**Fecha de admisión: 15 de marzo de 2013***ABSTRACT**

Presentation of a project of longitudinal research, of ten years of duration with students of psychology and pedagogy, in gathering a wide sample of information. One refers to the description of both instruments of evaluation which one has possessed for this study. The students apply two tests (of language and graph) to 6-14 years old children. Our aim is to verify the superficial dysgraphia in the writing, and to establish his correspondence and parallelism with the graphical dysgraphia in the drawing of "the tree". The methodology that is in use is the statistical descriptive analysis and the factorial analysis. Here it tries to communicate of summarized form his descriptive and qualitative valuation of the tests.

RESUMEN

Presentación de un proyecto de investigación longitudinal que culmina después de un periodo de diez años de prácticas con estudiantes de Psicología, Pedagogía, y Magisterio. Se refiere a la descripción de los dos instrumentos con los que se ha contado para recoger una amplia muestra de datos, reunidos después de pasar una "Prueba de Lecto-Escritura y de Comprensión Verbal", de A. Aguilar (1994), y, paralelamente, administrar "El Test del Árbol" de K. Koch (1962) a niños/as de 6 a 14 años.

Los estudiantes aplican dichas pruebas a niños/as, escogidos/as al azar. Nuestro objetivo es comprobar las disgrafías superficiales (dislexia) en la escritura explícitamente, y establecer su correspondencia con el desarrollo evolutivo de la expresión gráfica y la evaluación de las formas primarias (disgrafía expresiva) en la infancia con la representación del dibujo de un "árbol".

ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL. STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING

Nuestra hipótesis de partida es comprobar si las disgrafías de la escritura (*Prueba* de Aguilar), refleja de forma paralela la disgrafía en el dibujo (*Test* de Koch). La metodología que se utiliza para la configuración de este estudio es el análisis estadístico descriptivo, y el análisis correlacional para ambos instrumentos de evaluación. Aquí, se intenta comunicar de forma resumida su valoración descriptiva y cualitativa de ambas Pruebas.

INTRODUCCIÓN

Se trata de una de las prácticas que efectúan los alumnos de las Facultades de Psicología, y de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, desde hace ya diez años, referida a la “*evaluación de los niveles del lenguaje en los niños/as*”, con estudiantes de las asignaturas de “Psicología de la Personalidad”, “Psicología Clínica Infantil” y de “Evaluación y Terapia de los Trastornos del Lenguaje”.

El estudio que se propone se ha desarrollado con niños de procedencia urbana, Granada, y de su entorno rural, de provincias, y por lo tanto, con el sistema de lenguaje y de escritura latina occidental; no obstante, entendemos que estos resultados son aplicables a otros sistemas de escritura, como es el caso de la cirílica, ya que de la muestra no hablamos de errores ortográficos, sino de errores disgráficos, que se deberían de reproducir de igual manera en otras lenguas escritas.

Desde el principio de curso, se les comunica a los estudiantes que tienen que efectuar la práctica, individualmente, aunque la prueba también se pueda pasar en pequeños grupos de niños y de niñas, como sería en el caso de los diferentes niveles de enseñanza en los colegios. En este caso, el/la estudiante debe escoger personalmente a un niño/a de edades comprendidas entre siete a catorce años, y al que se le van a pasar de forma personal y bajo unas normas explícitas para su administración, una “*Prueba de Lecto-Escritura y Comprensión Verbal*”, y, paralelamente, el “*El Test del Árbol*”, una prueba ésta de expresión gráfica, de dibujo.

A los estudiantes se les proporciona la información imprescindible de la *Prueba* y del *Test* para la consecución de la práctica, precedida, pues, de un esquema-índice del trabajo, así como se les comunica de los pasos que deben de seguir para el desarrollo, elaboración, y consecución final de un *Informe de Evaluación* que deben presentar al final de la experiencia.

“La Prueba de Lecto-Escritura”, incluye un fotomontaje de ocho páginas extraídas del Capítulo 26, acerca de la “*Intervención en el Comportamiento Disléxico (Evaluación en la Lectura y Escritura)*”, del libro *Psicopatología del Lenguaje* de A. Aguilar (1994).

Respecto a “El Test del Árbol”, se les facilita a los alumnos de dos Tablas de referencia: el “*Desarrollo Evolutivo de la Expresión Gráfica. El Árbol, por Edades*”, y de la “*Evaluación de las Formas Primarias o Rudimentarias*” en el dibujo de un árbol; consideraciones ambas que están expuestas en el libro de *El Test del Árbol* de K. Koch (1962).

Los alumnos, una vez han cumplimentado y presentado el trabajo que se les ha sido encomendado, en el apartado dedicado a que manifiesten su propia valoración de dicha experiencia, la mayoría presentan una enorme satisfacción el haber podido realizar dicha experiencia, la cual consideran y valoran de una forma muy positiva y útil para el ejercicio de su futuro profesional como psicólogos, pedagogos y psicopedagogos.

Tanto los estudiantes de Psicología, como los de Ciencias de la Educación, entienden son pruebas muy válidas éstas para el estudio de las disgrafías en profundidad; y conocer así mejor la psicología de la infancia en sus fases evolutivas y de desarrollo psico-gráfico, tanto en el aspecto de su escritura, como en el dibujo. Al mismo tiempo, descubren los alumnos que pueden ser éstos unos instrumentos que les puede ayudar y proporcionar, al menos de forma adicional, sino completa, una información muy válida para la elaboración, si es el caso, de un Informe Psicopedagógico, a requerimiento personal, institucional o de empresa.

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

A continuación presentamos una tabla en la que se señala por edades y sexo la muestra utilizada y estudiada de niños y niñas que nos sirven para este trabajo.

EDAD	NINOS	NIÑAS	TOTAL NIÑOS/AS
6 AÑOS	1	2	3
7 AÑOS	20	44	64
8 AÑOS	22	34	56
9 AÑOS	32	60	92
10 AÑOS	37	64	101
11 AÑOS	44	38	82
12 AÑOS	26	19	45
13 AÑOS	5	7	12
14 AÑOS	1	3	4
TOTALES	188	271	459

Descripción de la "Prueba de Lecto-Escritura y Comprensión Verbal"

En este apartado, vamos a detallar en qué consiste la *Prueba* de Aguilar (1994), y los pasos a seguir para su realización, la metodología por facetas para su evaluación, y los apartados que se deben incluir para constituir el Informe final, que el estudiante presenta con las pruebas ya corregidas y evaluadas.

Aguilar, nos indica la doble posibilidad de aplicar su *Prueba*: de forma individual (lectura y comprensión verbal), e individual y colectiva (escritura). El fotomontaje que se le facilita al estudiante está pensado para que pasen todos los ejercicios de forma individual al niño/a, e incluye una serie de normas: la consigna previa a los ejercicios, el tono de voz que se recomienda debe de utilizar el alumno con el niño/a, y el lugar de adecuación para realizar los distintos ejercicios.

El material escolar que se necesita para la ejecución de la *Prueba* y el *Test*, administradas paralelamente, son folios en blanco DinA4, sin rayas, un lápiz del número 2, y una goma de borrar, útiles estos que los niños pueden hacer servir para dibujar y escribir.

La *Prueba de Escritura* se articula de la siguiente manera:

A) el Dictado, que consiste en seis frases cortas, previamente seleccionadas por el autor de la *Prueba*.

B) la Redacción, de tema libre, que el niño/a debe escoger, y de la que se tendrán en cuenta para su evaluación un número delimitado de las palabras escritas.

A continuación, se presenta, para la doble Corrección de la Prueba Escrita (Dictado y Redacción), una lista de los doce tipos de errores característicos más frecuentes: "rotaciones, inversiones, confusiones, omisiones, anticipaciones, perseveraciones, distorsiones o deformaciones, contaminaciones, fragmentaciones, agramaticismos, omisiones, invenciones y neologismos", sus definiciones y algunos ejemplos representativos; a esta lista, nos hemos permitido, desde hace un tiempo, incluir la de "letras o palabras en espejo", pues tienen todos estos errores una enorme importancia en el análisis de la "disgrafía superficial" (dislexia) infantil. Ambos ejercicios se computan independientemente, y se distinguen las faltas de ortografía cultural y los acentos gráficos del error característico, ya enumerados.

**ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL.
STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING**

Le sigue la Prueba de Lectura, que contiene las normas y la consigna previa al ejercicio, teniendo, igualmente en cuenta, el tono de voz a utilizar; además, se presenta el texto para su Lectura, en hoja aparte, y que los niños pueden usar para leer. Se trata de un pequeño texto literario seleccionado por Aguilar, de apenas dieciséis líneas; le sigue la Prueba de Comprensión Verbal, que consiste en un listado de seis preguntas sobre la Lectura, y que el estudiante le puede hacer al niño/a lector, una vez finalizada ésta.

Continúa Aguilar, y nos describe el Sistema de Puntuación para la Lectura, que tiene en cuenta: el tiempo empleado en segundos, el número de errores cometidos, y el número de fallos de comprensión.

Nos detalla el autor de la Prueba, los Criterios de Selección (criterio de exclusión, selección opcional a partir de la escritura, y la selección a partir de la lectura y la escritura); y presenta las IV Pautas de Selección determinadas para la Escritura y la Lectura. Finalmente, destaca la Calificación del niño/a, según su probabilidad de manifestar lo que considera Aguilar un comportamiento disléxico en cuatro niveles: "muy probable", "probable", "poco probable" y "nada probable".

Acompañan a la Prueba, la "Tabla 1: Prueba de Escritura. Número de errores característicos, sumados los del dictado y la redacción, del comportamiento disléxico, por edades y curso escolar"; y, la "Tabla 2: Prueba de Lectura. Número de Errores característicos del comportamiento disléxico en la prueba de lectura por edades y curso escolar", teniendo en cuenta, el tiempo ocupado para la lectura, el número de errores al leer, y el número de fallos en comprensión.

Al estudiante que presenta el Informe de Evaluación, de forma individual, se le pide siga los pasos de corrección de la Prueba establecidos por Aguilar para su Evaluación, así como que acompañe para la corrección de la Prueba Escrita, los escritos originales y una fotocopia de los mismos, en donde puede señalar de forma clara, y sin corregir el original, los errores detectados por el alumno, del Dictado y de la Redacción por separado; así mismo, se le facilita al estudiante una Hoja Resumen, en donde aparecen acumulados los totales del número de faltas de ortografía, el número de errores característicos, y los tipos de errores con su clave correspondiente.

De igual manera, los alumnos evalúan la Prueba de Lectura y de Comprensión Verbal, con anotaciones en hoja aparte de los errores detectados y su evaluación, junto con las respuestas dadas a las preguntas de Comprensión Verbal, muchas veces éstas últimas escritas por el propio niño/a.

Los estudiantes pueden añadir al Informe, previo a los ejercicios y sus resultados de toda la Prueba, una hoja expositiva de los Datos del Niño/a, en la que hacen constar los años y meses del niño/a, su nivel escolar, así como un esquema de la configuración familiar y de los componentes familiares con los que cohabita el niño/a, además pueden incluir el nivel cultural y social de los padres.

ANÁLISIS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO DE LA EXPRESIÓN GRÁFICA: "EL ÁRBOL"

Hay que destacar aquí, que K. Koch, el autor de *El Test del Árbol* (1962), presenta de forma muy original, y como resultado de su amplia experiencia, el cuadro sinóptico de "*El Desarrollo de la Expresión Gráfica. El Test del Árbol como Test de Evolución*"; es decir, en una tabla por años, y a partir de los dos años de edad hasta los nueve años; año por año, Koch nos apunta las particularidades de las que el niño/a es capaz de dibujar espontáneamente o a propuesta de que dibuje "un árbol".

El establecimiento de una serie evolutiva conforme al modelo expuesto por Koch, facilita, por un lado, conocer cuáles son los elementos característicos que van apareciendo desde muy tempranamente, a partir del garabateo vertical y circular; y por otro lado, cómo se generan el resto de particularidades con las que el niño/a va a representar al final con su dibujo, "un árbol".

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

Aunque, el propio autor Koch, nos recomienda no llevar a suponer, que se trate de “fijaciones” que se siguen unas a otras, conservando un orden estricto, pues entiende que ninguna evolución se presenta en formas tan rígidas. Koch, nos aclara también, que el dibujo espontáneo del “árbol”, no se obtiene normalmente antes de los cuatro años, y aún así, reconoce se tratará de excepciones.

A continuación de este capítulo del libro de Koch, se comenta también el examen sistemático de las “*Formas Primarias o Rudimentarias*”, formas tempranas de sumo valor, que su conocimiento y desarrollo de las figuraciones gráficas es indispensable para llegar a un juicio formal acerca del estado de madurez psíquica, así como también para descubrir los llamados retardos o regresiones en los niños/as, pero además también es útil en el caso de los adolescentes y de los adultos.

Las Formas Rudimentarias se producen, según Koch, de los tres a los siete años, después de esta edad, los dibujos más infantiles y torpes, entiende el creador del *Test*, desaparecen bajo la influencia de la enseñanza escolar, y ante todo merced a la maduración natural.

Por una parte, en nuestro libro compilador *El Test del Árbol. Evaluación Psicológica (Índice de las Variables de Interpretación)*, (J. M. Cid, 1998), presentamos de manera sintética y ordenada: el cuadro sinóptico del “*Desarrollo Evolutivo de la Expresión Gráfica*”, por edades; el “*Índice de las Formas Rudimentarias*”, junto con el “*Esquema de las Formas Rudimentarias*”, y los “*Datos Estadísticos y de Interpretación de las Formas Rudimentarias*”, extraídos de manera sistemática del libro de Koch; es decir, de estos tres últimos aspectos: el índice epigráfico de las formas primarias o rudimentaria, seguido de los números asignados por Koch a las figuras o esquema a que se corresponden; los dibujos o figuras esquema numerados y observados de la serie de particularidades o formas, en donde alguna de ellas incluye más de una característica.

Respecto a los “*Datos Estadísticos*” aportados por Koch, y resumidos por Cid, hacen referencia esencialmente al dibujar las tres partes identificables con un “árbol” (suelo, tronco y ramas), además de enumerar otras formas o características que se suelen incluir al dibujar “un árbol”; se destaca a qué edad es frecuente o no dibujarlas de tal o cual manera, además de las observaciones y porcentajes calculados mediante estadística por Koch en su amplia experiencia con su *Test*

Por otra parte, los estudiantes de “Psicología de la Personalidad”, debido a que conocen “*El Test del Árbol. Evaluación Psicológica*” del profesor Cid, porque se les ha administrado el *Test* en una práctica a parte, y de la que elaboran durante el curso su *Auto-Informe Evaluador*, observan que muchos niños/as presentan en sus árboles dibujados, el llamado “*Índice del Conde de Wittgenstein*”, por lo cual, tratan de aplicar y averiguar mediante su fórmula la edad aproximada del acontecimiento revelador; también, incluyen algunos alumnos, según los comentarios verbales espontáneos del niño al dibujar el “árbol”, las respuestas a un “*Cuestionario-Elenco de Preguntas Pos-Test*” (veinte), que nos pueden aportar una valiosa información clínica acerca de la propia auto-identidad, y del desarrollo evolutivo y psico-social del niño/a dibujante.

Al estudiante se le facilitan copias para la elaboración del Informe Final: del *Cuadro del “Desarrollo Evolutivo”*, la *Tabla I: “Evaluación de las Formas Primarias o Rudimentarias”*, y la *Tabla II: “Desarrollo Evolutivo de la Expresión Gráfica por Edades”*, con el fin de que anote de 1 o 0 puntos, según la característica señalada aparezca reflejada o no en el dibujo en particular, y que los alumnos deben de observar sistemáticamente de la representación del “árbol” dibujado por un niño/a, al que también que se le va administrar, paralelamente, la *Prueba de Lecto-Escritura y Comprensión Verbal*.

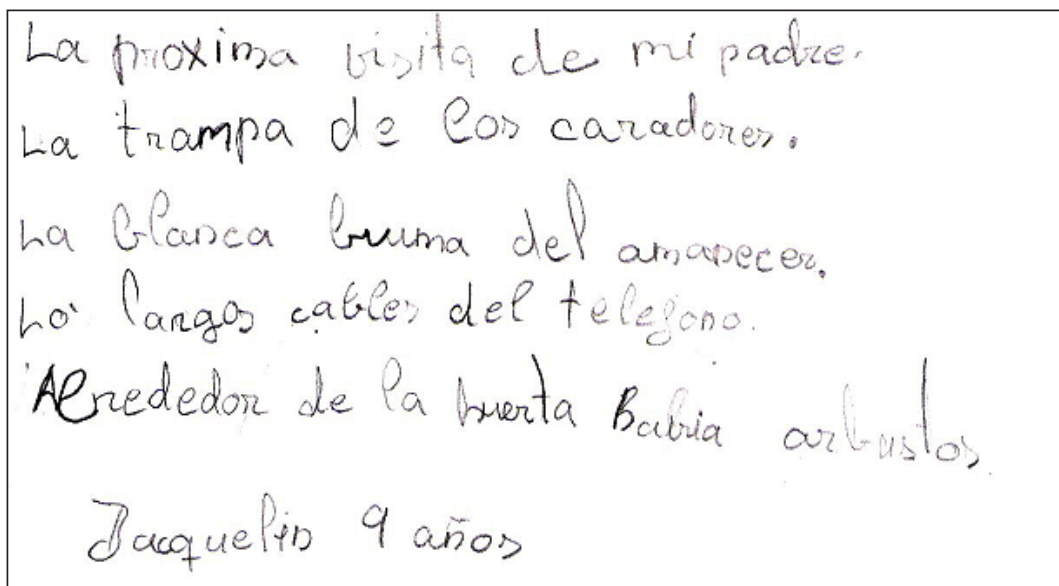
DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Se ha elegido para concluir este trabajo, un acercamiento hipotético a unos resultados globales, mediante resultados parciales: dos niños y dos niñas de 9 años, cuatro ejemplos, un niño y una

**ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL.
STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING**

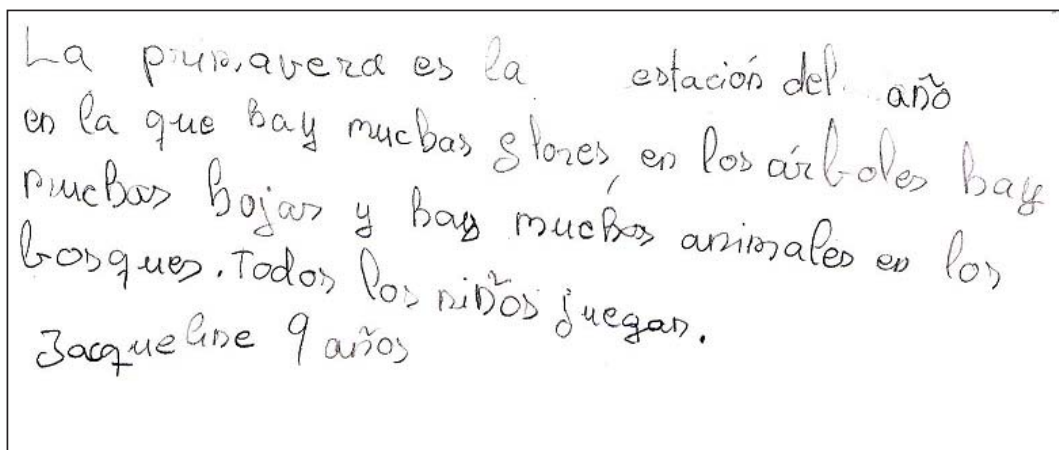
niña con "probable" disgrafía superficial en la escritura; y, dos ejemplos de niño y niña evaluados como de "no probable" que presenten disgrafía.

Por un lado, como podemos comprobar en las fotografías de abajo, la Redacción y Dictado escritos por la niña Jacqueline (Figuras 1 a 3), y el niño Jesús (Figuras 4 a 6), de 9 años de edad ambos dos, no contienen ningún error disgráfico en las palabras escritas (igual que pasa con el Dictado, que no presentan errores).



La proxima visita de mi padre.
La trampa de los caradores.
La blanca bruma del amanecer.
Los largos cables del telegono.
Alrededor de la puerta habia arbustos.
Jacqueline 9 años

Figura 1



La primavera es la estación del año
en la que hay muchas flores, en los árboles hay
muchas hojas y hay muchos animales en los
bosques. Todos los niños juegan.
Jacqueline 9 años

Figura 2

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

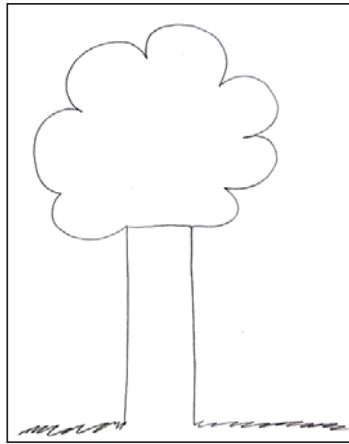


Figura 3

En la Navidad me lo he pasado muy bien porque he estado con mi familia. Papá Noel me ha traído muchas cosas: unas zapatillas Nike, un chandal para, un gorro del barcelona y unas bragas para el cuello.

Jesus
9 años.

Figura 4

**ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL.
STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING**

La próxima visita de mi padre. Los trampas de los cazadores. Los troncos del árbol caído. La blanca bruma del amanecer. Los largos cables del teléfono. Alrededor de la huerta había arbustos.

Jesús
9 Años.

Figura 5

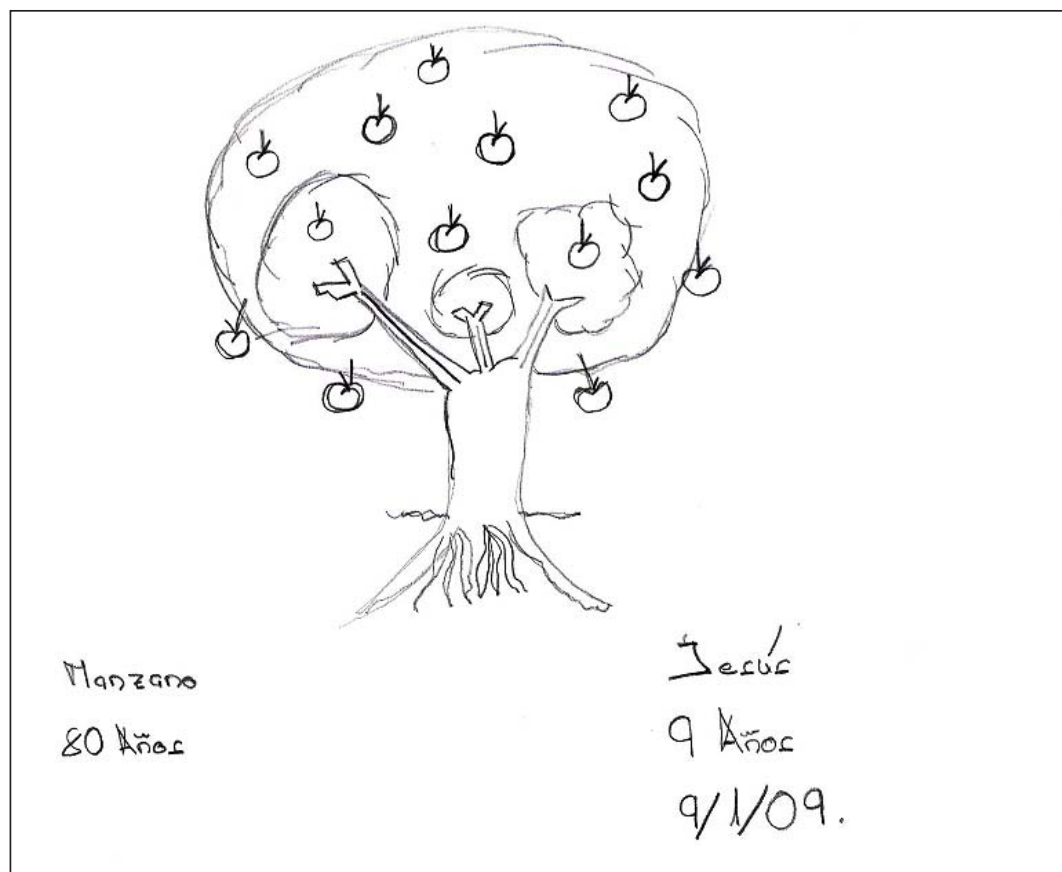


Figura 6

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

En cambio, en las siguientes fotografías que presentamos, otros dos ejemplos –la niña Luisa (Figuras 7 a 9), y el niño Rubén (Figuras 10 a 12)-, de igual edad y nivel escolar que los dos anteriores, por el contrario, sí presentan en la Redacción (igual que en el Dictado) un número determinado de “errores disgráficos” (ortográficos, y errores característicos como son las *omisiones*, *fragmentaciones*, *agramaticismos*, *contaminaciones* y *escritura en espejo*), en sus escritos espontáneos, y que nos eran indicados por el autor Aguilar.

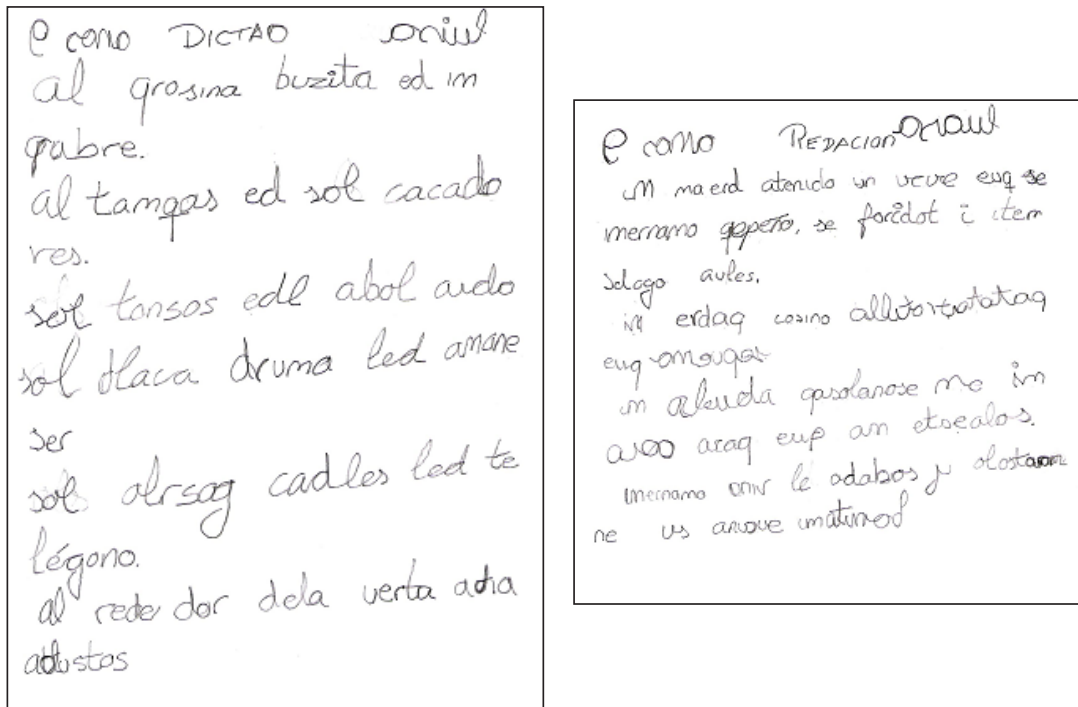


Figura 7 y 8

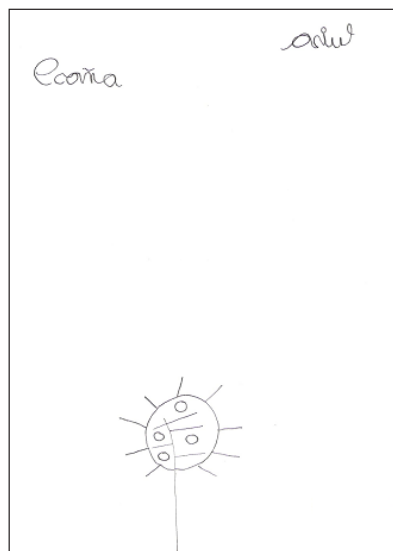


Figura 9

**ESTUDIO SOBRE DISGRAFÍA EN LA ESCRITURA Y EL DIBUJO INFANTIL.
STUDY OF DYSGRAPHIA IN WRITING AND CHILDREN'S DRAWING**

Ayer los reyes magos repartieron muchísimos regalos a todos los niños/as. A las abuelas le regalamos un anillo a todos los padres una corbata a las madres un costurero a los tíos un jersey de lana a los abuelos un cuadro a los bisabuelos mucha ropa y a las bisabuelas una tacañes.

Figura 10

Dictado

La próxima visita de mi padre. Las troncas de los cazadores. Los troncos del árbol caído. La blanca blanca del amanecer. Los largos cables del teléfono. Al rededor de la huerta había arbustos

Figura 11

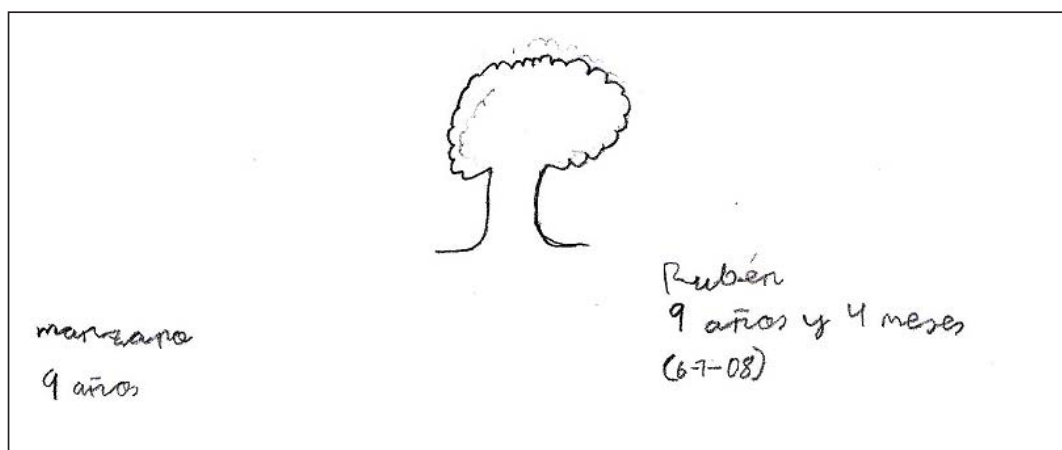


Figura 12

FAMILIA Y EDUCACIÓN: ASPECTOS POSITIVOS

Por otro lado, Koch considera que en el dibujo de “un árbol” de un niño/a de nueve años de edad se culmina el ciclo evolutivo en la aparición de elementos constituyentes y definitivos. Algunos de estos elementos, como son: *el tronco en raya doble, copa y tronco separados, el trazo recto, y la línea del suelo*, aparecen en los dibujos de los niños y niñas indistintamente; en cambio, la ausencia de *las ramas* y sus formas, es patente en los árboles dibujados.

En las fotografías siguientes, podemos apreciar que el número de elementos o características formales del “*Desarrollo Evolutivo*”, y la permanencia de algunas de sus “*Formas Primarias*”, en los dibujos de los niños y niñas evaluados varía en cantidad y cualidad.

De modo que podemos comprobar, en las fotografías inferiores de la derecha, que son el niño y la niña que presentaban “errores característicos” en la escritura, que el número de características del “*Desarrollo Evolutivo Gráfico*” de sus dibujos es menor que en los “árboles” dibujados por los niños que no presentaban dichos errores de escritura. Y, observamos también que, en las fotografías de la izquierda, que corresponden al niño y a la niña sin errores disgráficos, que el número de sus “*Formas Primarias*” dibujadas es algo mayor que las de los niños que presentaban errores.

De la amplia muestra recogida de niños/as de 6 a 14 años, nos permite aproximarnos al estudio en profundidad del “*Proceso madurativo y del desarrollo evolutivo psicográfico en la infancia*”, para así mostrar con esta investigación cuantitativa y cualitativa explicación a nuestra hipótesis de partida, pudiendo concluir la relación paralela y convergente de la Escritura y el Dibujo, en el desarrollo evolutivo y madurativo de la personalidad infantil.

BIBLIOGRAFÍA REFERIDA

- AGUILAR, A. (1994): *Psicopatología del Lenguaje*. PPU. Barcelona, (pág. 779-789)
- CID, J.M., AGUILAR, A. (1997): *Guía de Prácticas en Psicopatología del Lenguaje*. Edicions Universitat de Barcelona. Textos Docents. Nº 76
- CID, J.M. (1998): *El Test del Árbol. Evaluación Psicológica (Índice de las Variables de Interpretación)*. Imprime Gráficas Lino, S. L. Granada, (pág. 31-40)
- CID, J.M. (2008): “*Estudio del Desarrollo Evolutivo de las Disgrafías Escritas y su Paralelismo con la Expresión Gráfica: “El Árbol”, en La Comunicación Escrita: Cognición, Multilingüismo y Tecnologías*. Editorial Nativola. Granada, (pág.53-61)
- KOCH, K. (1957): *El Test del Árbol*. Editorial Kapelusz, Buenos Aires, 1962 (pág.63-102)

